

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN HƯỚNG HÓA
TỈNH QUẢNG TRỊ**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 07/2023/HS-ST
Ngày 16-02-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HƯỚNG HÓA, TỈNH QUẢNG TRỊ

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Trung

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Dương Phước Định và bà Hoàng Thị Lan

- Thư ký phiên tòa: Ông Đinh Đức Thiện - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị tham gia phiên tòa: Ông Lê Chí Sỹ - Kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 02 năm 2023, tại Hội trường xét xử Tòa án nhân dân huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 80/2022/TLST-HS ngày 28 tháng 12 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 02/2023/QĐXXST – HS ngày 27 tháng 01 năm 2023, đối với các bị cáo:

1. Hồ Văn K, sinh năm 2001 tại huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị; Nơi cư trú: Thôn R, xã H, huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị. Nghề nghiệp: Làm rẫy; Trình độ học vấn: 09/12; Dân tộc: Vân Kiều; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Tin lành; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Hồ Văn L và bà Hồ Thị M; Có vợ là Hồ Thị T và có 01 con sinh năm 2021; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú; có mặt.

2. Hồ Thị M, sinh năm 1975 tại huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị; Nơi cư trú: Thôn R, xã H, huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị. Nghề nghiệp: Làm rẫy; Trình độ học vấn: Không biết chữ; Dân tộc: Vân Kiều; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Tin lành; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Hồ Sông Hương và bà Hồ Thị Chơng; Có chồng là Hồ Văn Lương và có 07 con, con lớn sinh năm 1996, con nhỏ sinh năm 2011; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú; có mặt.

- Người bào chữa cho bị cáo Hồ Văn K: Bà Lê Thị Diệu Hương - Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Quảng Trị; có mặt.

- Người bào chữa cho bị cáo Hồ Thị M: Bà Lê Thị Thủy Ngân - Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Quảng Trị; có mặt.

- Bị hại: Ủy ban nhân dân xã Hướng Lộc, huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng

Trị. Người đại diện theo ủy quyền: Ông Hồ Văn Tăng, sinh năm 1987; Chức vụ: Phó chủ tịch ủy ban nhân dân xã Hướng Lộc (Theo giấy ủy quyền ngày 08/02/2022); có đơn xin xét xử vắng mặt.

- *Những người tham gia tố tụng khác:*

+ *Người phiên dịch:* Ông Hồ Quốc Phùng; trú tại: Khối 3B, thị trấn Khe Sanh, huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng từ tháng 10 đến tháng 12 năm 2021, Hồ Văn K một mình đến khu vực rừng thuộc lô 2a, khoảnh 2, Tiểu khu 714L, thuộc địa phận xã Hướng Lộc, huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị (do UBND xã Hướng Lộc được giao quản lý) chọn địa điểm để phát rừng làm rẫy. Sau khi chọn được địa điểm, K sử dụng 01 cây rựa (dài 71cm, phần lưỡi làm bằng kim loại dài 33cm, nơi rộng nhất 09cm, nơi hẹp nhất 03cm, cán làm bằng gỗ dài 38cm, đường kính 03cm) chặt phát dây leo và những cây gỗ nhỏ, sau đó sử dụng 01 máy cưa để cưa hạ toàn bộ những cây gỗ lớn trên diện tích rừng đã luồng phát; việc chặt phát và cưa cây diễn ra trong khoảng 10 ngày. Khi các cây gỗ bị đốn hạ đã khô, K dùng lửa đốt cháy toàn bộ diện tích rừng đã chặt phá và tiến hành dọn dẹp để trồng cây. Đến cuối tháng 12 năm 2021, trong quá trình thực hiện nhiệm vụ tuần tra, kiểm tra tình hình xâm hại tài nguyên rừng trái pháp luật trên địa bàn phát hiện có vị trí rừng bị phá nên ngày 24/01/2022, Ủy ban nhân dân xã Hướng Lộc, huyện Hướng Hóa có báo cáo gửi cơ quan chức năng.

Kết luận giám định tư pháp ngày 17/5/2022 của Chi cục kiểm lâm tỉnh Quảng Trị kết luận:

- Vị trí khu vực rừng bị phá: thuộc lô 2a; khoảnh 2, tiểu khu 714L, xã Hướng Lộc, huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị. Chủ quản lý: UBND xã Hướng Lộc.

- Phân loại rừng theo mục đích sử dụng (chức năng): rừng sản xuất.

- Tổng diện tích khu vực rừng bị phá: 0,65 ha.

- Trữ lượng của diện tích rừng bị phá: 48,797m³

Kết luận định giá tài sản số 20/KL-ĐGTS ngày 30/5/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Hướng Hóa kết luận: Vị trí khu vực rừng bị phá thuộc lô 2a, khoảnh 2, tiểu khu 714L xã Hướng Lộc, huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị; tổng diện tích khu vực rừng bị phá; 0,65 ha; tổng giá trị cây đứng rừng bị phá là 55.122.612 đồng.

Vào khoảng từ tháng 10 đến tháng 12 năm 2021, Hồ Thị M một mình đến khu vực rừng thuộc lô 2a, khoảnh 2, Tiểu khu 714L, thuộc địa phận xã Hướng Lộc, huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị (do UBND xã Hướng Lộc quản lý) chọn địa điểm để phát rừng làm rẫy. Sau khi chọn được địa điểm, M sử dụng 01 cây rựa (dài 65cm, phần lưỡi làm bằng kim loại dài 27cm, nơi rộng nhất 07cm, nơi

hẹp nhất 2,5cm, cán làm bằng gỗ dài 38cm, đường kính 03cm) chặt phát dây leo và những cây gỗ nhỏ, việc chặt phát cây rừng diễn ra trong khoảng 10 đến 15 ngày. Sau khi chặt phát xong những cây gỗ nhỏ, M nhờ con trai của mình là Hồ Văn K sử dụng máy cưa đốn hạ toàn bộ những cây gỗ lớn trên diện tích rừng do M chặt phá, thời gian K cưa cây giúp M là 01 ngày. Khi các cây gỗ bị đốn hạ đã khô, M dùng lửa đốt cháy toàn bộ diện tích rừng đã chặt phá và tiến hành dọn dẹp để trồng cây. Đến cuối tháng 12 năm 2021, trong quá trình thực hiện nhiệm vụ tuần tra, kiểm tra tình hình xâm hại tài nguyên rừng trái pháp luật trên địa bàn, phát hiện có vị trí rừng bị phá nên ngày 24/01/2022, Ủy ban nhân dân xã Hướng Lộc, huyện Hướng Hóa có báo cáo gửi cơ quan chức năng.

Kết luận giám định tư pháp ngày 20/5/2022 của Chi cục kiểm lâm tỉnh Quảng Trị kết luận:

Vị trí khu vực rừng bị phá: thuộc lô 2a, khoảnh 2, tiểu khu 714L, xã Hướng Lộc, huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị. Chủ quản lý: UBND xã Hướng Lộc.

- Phân loại rừng theo mục đích sử dụng (chức năng): rừng sản xuất.
- Tổng diện tích rừng bị phá: 0,86 ha.
- Trữ lượng của diện tích rừng bị phá: 37,812m³

Kết luận định giá tài sản số 22/KL-ĐGTS ngày 30/5/2022 của Hội đồng định giá trong tổ tụng hình sự huyện Hướng Hóa kết luận: vị trí khu vực rừng bị phá thuộc lô 2a, khoảnh 2, Tiểu khu 714L thuộc xã Hướng Lộc, huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị, tổng diện tích bị phá là 0,86 ha, tổng giá trị cây đứng rừng bị phá là 41.983.800 đồng.

Quá trình điều tra đã thu giữ và xử lý vật chứng:

- Tạm giữ 01 cây rựa của Hồ Văn K, có đặc điểm: dài 71cm; phần lưỡi làm bằng kim loại dài 33cm, nơi rộng nhất 09cm, nơi hẹp nhất 03cm; cán làm bằng gỗ dài 389cm, đường kính 03cm, là cây rựa mà K đã sử dụng để chặt hạ cây rừng.

- Tạm giữ 01 cây rựa của Hồ Thị M, có đặc điểm: dài 65cm; phần lưỡi - làm bằng kim loại dài 27cm, nơi rộng nhất 07cm, nơi hẹp nhất 2,5cm; cán làm bằng gỗ dài 38cm, đường kính 03cm, là cây rựa mà M đã sử dụng để chặt hạ y, xã cây rừng.

- Đối với chiếc máy cưa mà Hồ Văn K sử dụng để cưa hạ cây rừng, là do K mượn của một người không rõ tên tuổi, địa chỉ, lai lịch; sau khi sử dụng xong đã trả lại cho người này nên không thu giữ được.

- Đối với số cây gỗ bị cưa hạ trong vụ án, do điều kiện giao thông khó khăn và số cây gỗ không còn giá trị sử dụng nên đã bàn giao cho Ủy ban nhân dân xã Hướng Lộc quản lý, bảo vệ tại hiện trường.

Tại bản Cáo trạng số: 04/CT – VKSHH ngày 27/12/2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị đã truy tố bị cáo Hồ Văn K và Hồ Thị M về tội “Hủy hoại rừng” quy định tại điểm b khoản 1 Điều 243 của Bộ luật hình sự;

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Hồ Văn K và Hồ Thị M phạm tội “Hủy hoại rừng”;

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 243; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52; Điều 38 Bộ luật hình sự đối với bị cáo Hồ Văn K. Xử phạt bị cáo Hồ Văn K từ 15 tháng tù đến 21 tháng tù.

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 243; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, 2, 5 Điều 65 Bộ luật hình sự đối với bị cáo Hồ Thị M. Xử phạt bị cáo Hồ Thị M từ 12 tháng tù đến 18 tháng tù, cho hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách theo quy định.

Về xử lý vật chứng: Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự;

- Tịch thu tiêu hủy: 01 cây rựa của Hồ Văn K, có đặc điểm: dài 71cm; phần lưỡi làm bằng kim loại dài 33cm, nơi rộng nhất 09cm, nơi hẹp nhất 03cm; cán làm bằng gỗ dài 389cm, đường kính 03cm, là cây rựa mà K đã sử dụng để chặt hạ cây rừng; 01 cây rựa của Hồ Thị M, có đặc điểm: dài 65cm; phần lưỡi - làm bằng kim loại dài 27cm, nơi rộng nhất 07cm, nơi hẹp nhất 2,5cm; cán làm bằng gỗ dài 38cm, đường kính 03cm, là cây rựa mà M đã sử dụng để chặt hạ y, xã cây rừng.

- Tịch thu tiêu hủy: Số cây gỗ bị cưa hạ trong vụ án hiện đang giao cho Ủy ban nhân dân xã Hướng Lộc quản lý, bảo vệ tại hiện trường.

Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ khoản 1 Điều 48 của Bộ luật hình sự và các Điều 584, Điều 585, Điều 586, Điều 587, Điều 589 của Bộ luật dân sự

- Buộc bị cáo Hồ Văn K phải bồi thường cho Ủy ban nhân dân xã Hướng Lộc số tiền 55.122.612 đồng đã bồi thường 2.000.000 đồng, còn phải bồi thường số tiền là 53.122.612 đồng.

- Buộc bị cáo Hồ Thị M và Hồ Văn K phải liên đới bồi thường cho Ủy ban nhân dân xã Hướng Lộc số tiền 41.983.800 đồng; bị cáo M đã bồi thường 1.000.000 đồng, nên hai bị cáo còn phải bồi thường số tiền là 40.983.800 đồng.

Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, miễn án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm cho các bị cáo.

Người bào chữa cho bị cáo Hồ Văn K: Đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b khoản 1 Điều 243; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, điểm g khoản 1 Điều 52 của Bộ luật hình sự; xử phạt bị cáo Hồ Văn K 12 tháng tù;

Người bào chữa cho bị cáo Hồ Thị M: Đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b khoản 1 Điều 243; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự; xử phạt bị cáo Hồ Thị M 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo;

Bị cáo Hồ Văn K và Hồ Thị M nói lời sau cùng: Các bị cáo đều thừa nhận hành vi phạm tội của mình và mong HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Hướng Hóa, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Hướng Hóa, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo, người bào chữa; bị hại không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Về hành vi bị truy tố: Lời khai của bị cáo tại phiên tòa hoàn toàn phù hợp với kết quả điều tra và các tài liệu, chứng cứ thu thập được trong hồ sơ vụ án, có đủ cơ sở để Hội đồng xét xử khẳng định:

Vào khoảng tháng 10 đến tháng 12 năm 2022, bị cáo Hồ Văn K có hành vi dùng rựa, máy cưa chặt, phát rừng có diện tích 6.500m² rừng sản xuất tại lô 2a, khoảnh 2, tiểu khu 714L tại xã Hướng Lộc, huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị thuộc phân quản lý của UBND xã Hướng Lộc để làm rẫy. Cũng vào khoảng tháng 10 đến tháng 12 năm 2022, bị cáo Hồ Thị M có hành vi dùng rựa để chặt, phát rừng các cây gỗ nhỏ sau đó, đã nhờ bị cáo Hồ Văn K và bị cáo K đã đồng ý dùng máy cưa đốn hạ những cây gỗ lớn có diện tích 8.600m² rừng sản xuất tại lô 2a, khoảnh 2, tiểu khu 714L tại xã Hướng Lộc, huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị thuộc phân quản lý của UBND xã Hướng Lộc để làm rẫy.

Vì vậy, hành vi của các bị cáo Hồ Văn K và Hồ Thị M đã phạm tội “Hủy hoại rừng” với tình tiết định khung “*Rừng sản xuất có diện tích từ 5.000 mét vuông (m²) đến dưới 10.000 mét vuông (m²)*”, tội phạm và hình phạt quy định tại điểm b khoản 1 Điều 243 của Bộ luật hình sự.

[3]. Xét tính chất, hành vi phạm tội, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm và hình phạt đối với bị cáo, Hội đồng xét xử thấy:

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo Hồ Văn K đã thực hiện 02 lần hủy hoại rừng sản xuất (một lần hủy hoại 6.500m² rừng sản xuất và một lần cùng bị cáo M hủy hoại 8.600m² rừng sản xuất nên phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự là “Phạm tội 02 lần trở lên” quy định tại điểm g khoản 1 Điều 52 của Bộ luật hình sự. Bị cáo Hồ Thị M không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Hồ Văn K và Hồ Thị M “thành khẩn khai báo”, “ăn năn hối cải” về hành vi của mình, bị cáo Hồ Văn K và bị cáo Hồ Thị M thuộc hộ nghèo nhưng bị cáo K đã tự nguyện bồi thường một phần thiệt hại với số tiền 2.000.000đồng và bị cáo Hồ Thị M đã tự nguyện bồi thường một phần thiệt hại với số tiền 1.000.000 đồng nên các bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ

trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

Xét tính chất và mức độ hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự như đã phân tích nêu trên. HĐXX thấy: Bị cáo Hồ Văn K phạm tội 02 lần nên áp dụng khoản 1 Điều 38 BLHS buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tại cơ sở giam giữ; bị cáo M có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng phạm tội lần đầu nên cần áp dụng khoản 1, 2, 5 Điều 65 Bộ luật hình sự xử phạt tù cho hưởng án treo để giáo dục các bị cáo ý thức tuân theo pháp luật, ngăn ngừa phạm tội mới, phòng ngừa và đấu tranh chống tội phạm.

Tiếp tục thực hiện Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú đối với các bị cáo cho đến khi bản án có hiệu lực pháp luật.

[4] Về trách nhiệm dân sự:

- UBND xã Hướng Lộc yêu cầu bị cáo Hồ Văn K bồi thường tổng giá trị cây đứng rừng bị phá diện tích 0,65ha theo Kết luận định giá có giá trị là 55.122.612 đồng. Bị cáo Hồ Văn K đã bồi thường số tiền 2.000.000 đồng (theo biên lai thu tiền số BB/2021/0000019 ngày 13/02/2023 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Hướng Hóa). Vì vậy, căn cứ khoản 1 Điều 48 Bộ luật hình sự; Điều 584, Điều 585, Điều 589 của Bộ luật dân sự buộc bị cáo Hồ Văn K phải tiếp tục bồi thường cho UBND xã Hướng Lộc số tiền 53.122.612 đồng.

- UBND xã Hướng Lộc yêu cầu bị cáo Hồ Thị M bồi thường tổng giá trị cây đứng rừng bị phá diện tích 0,86ha theo Kết luận định giá có giá trị là 41.983.800 đồng. Bị cáo Hồ Thị M đã bồi thường số tiền 1.000.000 đồng (theo biên lai thu tiền số BB/2021/0000015 ngày 13/02/2023 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Hướng Hóa). Bị cáo Hồ Văn K đã giúp bị cáo M thực hiện việc hủy hoại rừng; Vì vậy, căn cứ khoản 1 Điều 48 Bộ luật hình sự; các Điều 288, Điều 584, Điều 585, Điều 587 Điều 589 của Bộ luật dân sự buộc các bị cáo phải liên đới bồi thường số tiền còn lại là 40.983.800 đồng; trong đó mỗi bị cáo phải tiếp tục bồi thường số tiền 20.491.900 đồng.

[5]. Về xử lý vật chứng:

- Đối với 01 cây rựa của Hồ Văn K, có đặc điểm: dài 71cm; phần lưỡi làm bằng kim loại dài 33cm, nơi rộng nhất 09cm, nơi hẹp nhất 03cm; cán làm bằng gỗ dài 389cm, đường kính 03cm, là cây rựa mà K đã sử dụng để chặt hạ cây rừng; 01 cây rựa của Hồ Thị M, có đặc điểm: dài 65cm; phần lưỡi - làm bằng kim loại dài 27cm, nơi rộng nhất 07cm, nơi hẹp nhất 2,5cm; cán làm bằng gỗ dài 38cm, đường kính 03cm, là cây rựa mà M đã sử dụng để chặt hạ cây rừng là công cụ, phương tiện phạm tội và vật không có giá trị nên căn cứ điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự và điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự để tịch thu, tiêu hủy.

Vật chứng hiện đang được Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị quản lý và có đặc điểm được mô tả theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 05/01/2023 giữa cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Hướng Hóa và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hướng Hóa.

- Đối với số cây gỗ bị cưa hạ trong vụ án, hiện UBND xã Hướng Lộc đang bảo quản, quản lý theo Biên bản bàn giao số 04/BB-BG ngày 07/04/2022. Tại Biên bản làm việc về giao vật chứng ngày 05/01/2023: Số cây gỗ bị cưa, chặt hạ do điều kiện giao thông khó khăn trong việc vận chuyển tang vật và số cây gỗ không còn giá trị sử dụng nên căn cứ điểm c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự tịch thu, tiêu hủy.

[6]. Về các vấn đề khác: Đối với người đã cho bị cáo Hồ Văn K mượn máy cưa để hủy hoại rừng, do thông tin bị cáo cung cấp còn ít nên Cơ quan cảnh sát điều tra đang tiếp tục xác minh làm rõ.

[7]. Về án phí: Các bị cáo thuộc hộ nghèo và có đơn xin miễn án phí; vì vậy căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và điểm đ khoản 1 Điều 12 và điểm a, c khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án miễn, án phí hình sự sơ thẩm và miễn án dân sự sơ thẩm cho các bị cáo.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 243; khoản 1 Điều 38; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52 của Bộ luật hình sự đối với bị cáo Hồ Văn K.

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 243; khoản 1 Điều 38; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; khoản 1, 2, 5 Điều 65 của Bộ luật hình sự đối với bị cáo Hồ Thị M.

Căn cứ khoản 1 Điều 48 của Bộ luật hình sự và các Điều 288, Điều 584, 585, 587, 589 của Bộ luật dân sự.

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự và điểm a, c khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự.

Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và điểm đ khoản 1 Điều 12; điểm a, c khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

1. Tuyên bố: Bị cáo Hồ Văn K và Hồ Thị M phạm tội “Hủy hoại rừng”

Xử phạt: Bị cáo Hồ Văn K 15 (mười lăm) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt giam thi hành án.

Xử phạt: Bị cáo Hồ Thị M 12 (mười hai) tháng tù, cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 24 tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (16/02/2023).

Giao bị cáo Hồ Thị M cho Ủy ban nhân dân xã Hướng Lộc, huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị giám sát, giáo dục. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách của án treo.

Trường hợp bị cáo Hồ Thị M thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về trách nhiệm dân sự:

- Buộc bị cáo Hồ Văn K phải bồi thường thiệt hại cho UBND xã Hướng Lộc số tiền 55.122.612 đồng đã bồi thường 2.000.000 đồng; còn phải tiếp tục bồi thường số tiền 52.122.612 đồng.

- Buộc bị cáo Hồ Thị M và bị cáo Hồ Văn K phải liên đới bồi thường thiệt hại cho UBND xã Hướng Lộc số tiền 41.983.800 đồng đã bồi thường 1.000.000 đồng; bị cáo M và bị cáo K còn phải tiếp tục bồi thường số tiền 40.983.800 đồng. Trong đó mỗi bị cáo phải bồi thường 20.491.900 đồng.

“Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành xong, tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án tương ứng với thời gian chậm trả tại thời điểm thanh toán theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự”.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 của Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật thi hành án dân sự.

3. Về xử lý vật chứng:

- Tịch thu tiêu hủy: 01 cây rựa của Hồ Văn K, có đặc điểm: dài 71cm; phần lưỡi làm bằng kim loại dài 33cm, nơi rộng nhất 09cm, nơi hẹp nhất 03cm; cán làm bằng gỗ dài 389cm, đường kính 03cm; 01 cây rựa của Hồ Thị M, có đặc điểm: dài 65cm; phần lưỡi - làm bằng kim loại dài 27cm, nơi rộng nhất 07cm, nơi hẹp nhất 2,5cm; cán làm bằng gỗ dài 38cm, đường kính 03cm.

Vật chứng hiện đang được Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị quản lý và có đặc điểm được mô tả theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 05/01/2023 giữa cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Hướng Hóa và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hướng Hóa.

- Tịch thu, tiêu hủy: Số cây gỗ bị cưa hạ trong vụ án, hiện UBND xã Hướng Lộc đang bảo quản, quản lý theo Biên bản bàn giao số 04/BB-BG ngày 07/04/2022. Giao cho Chi cục thi hành án dân sự huyện Hướng Hóa phối hợp với UBND xã Hướng Lộc, huyện Hướng Hóa tịch thu, tiêu hủy theo Biên bản làm việc về giao vật chứng ngày 05/01/2023 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra huyện Hướng Hóa, Chi cục thi hành án dân sự huyện Hướng Hóa, Viện kiểm sát nhân dân huyện Hướng Hóa, Hạt kiểm lâm huyện Hướng Hóa, Phòng tài chính kế hoạch huyện Hướng Hóa, UBND xã Hướng Lộc

4. Về án phí: Miễn án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm cho bị cáo Hồ Văn K và bị cáo Hồ Thị M.

5. Các bị cáo có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Bị hại có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, tính từ ngày bản án được giao hoặc được niêm yết.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Quảng Trị;
- VKSND tỉnh Quảng Trị;
- VKSND huyện Hướng Hóa;
- Công an huyện Hướng Hóa;
- Chi cục THA.DS huyện Hướng Hóa;
- Cơ quan thi hành án hình sự;
- UBND xã Hướng Lộc;
- Bị cáo; bị hại;
- Thi hành án hình sự;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu Tổ HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Văn Trung